

## **„Meine Hochzeit“ - Heiraten auf hoher See**

Rechtsgültige Trauung durch die Kapitäne von TUI Cruises

Seemannsknoten sind bekannt dafür, dass sie zwar einfach zu knüpfen sind, aber felsenfest halten. Ehen, die auf See geschlossen werden, sagt man dieselbe Festigkeit nach. Bei TUI Cruises haben heiratswillige Gäste nun die Möglichkeit, Ihren ehelichen Hochzeitsknoten auf hoher See zu knüpfen – und das rechtsgültig getraut vom Kapitän der **Mein Schiff**.

Als erste deutsche Reederei bietet TUI Cruises rechtsgültige Trauungen auf See an. Unsere Kapitäne sind offiziell befugt, Eheschließungen an Bord an Stelle eines Standesbeamten durchzuführen. Die Ehe wird zunächst nach maltesischem Recht geschlossen, nach der Reise in Deutschland eingetragen und ist ohne Einschränkungen gültig. Möglich wird die Hochzeit auf See durch die maltesische Flagge, unter der die **Mein Schiff 1** und **Mein Schiff 2** registriert sind. Malta hat unseren Kapitänen das Privileg erteilt, rechtsgültige Eheschließungen vorzunehmen, wenn sich das Schiff in internationalen Gewässern befindet.

### **Grundsätzliches**

Unsere Kapitäne sind offiziell berechtigt, rechtsgültige Trauungen an Bord der **Mein Schiff 1** und **Mein Schiff 2** durchzuführen. Die Trauung erfolgt nach maltesischem Recht und ist auch in Deutschland sofort rechtsgültig!

Die rechtlichen Grundlagen für die Trauung auf See werden durch den Marriage Act, 1975 (Chapter 255 of the Laws of Malta) geregelt, der am 12. August 1975 in Kraft trat. Die Ergänzung Act III of 2008, welche am 15. Februar 2008 veröffentlicht wurde (und am 15. Februar 2008 in Kraft trat), ermöglicht nun die rechtsgültige Trauung an Bord von Passagierschiffen unter der Flagge Maltas durch den Kapitän.

Zur Trauung **muss** sich das jeweilige Schiff in internationalen Gewässern (d.h. mind. 12 Seemeilen vor der Küste) befinden.

Trauungen durch den Kapitän sind nicht möglich, wenn sich das Schiff in den Hoheitsgewässern eines Staates befindet oder in einem Hafen liegt.

Die Anzahl der Trauungen, die auf einer Kreuzfahrt mit der **Mein Schiff** durch den Kapitän vorgenommen werden können, ist begrenzt und richtet sich nach der Anzahl der Tage und Zeiten, in denen sich das Schiff in internationalen Gewässern befindet.

## Pakete und Leistungen

Jedes Brautpaar hat seine ganz persönlichen Vorstellungen und Wünsche, wie sein besonderer Tag aussehen und wie er begangen werden soll. Für Ihre Hochzeit auf See stehen Ihnen neben dem obligatorischen Basispaket diverse Zusatzleistungen zur Verfügung.

Das Basispaket beinhaltet die eigentliche Trauung an Bord, die Organisation sowie alle notwendigen formellen und behördlichen Genehmigungen. Diese Leistungen sind zwingend für eine Trauung auf See notwendig.

Mit den diversen Zusatzleistungen können Sie Ihre Hochzeit auf See zu einem unvergesslichen und romantischen Erlebnis machen. Gestalten Sie Ihren großen Tag ganz individuell nach Ihren Wünschen und Vorstellungen.

Bitte beachten Sie, dass das Basispaket in jedem Fall gebucht werden muss.

### **Das Basispaket beinhaltet:**

- Rechtsgültige Trauung an Bord der **Mein Schiff** durch den Kapitän
- Feierliche Zeremonie mit musikalischer Untermalung
- Stellung von zwei Trauzeugen (falls gewünscht)
- Verbindliche Anmeldung der Eheschließung beim Staat Malta
- Abwicklung aller behördlichen Abläufe auf Malta und an Bord
- Transport der Hochzeits-Dokumente zwischen Deutschland, Malta und dem Schiff per Kurier
- Registrierung der Ehe auf Malta und Meldung an das Heimatland
- Alle maltesischen Behördengebühren

Preis: € 1.090,- pro Paar (Europa, Kanaren, Mittelmeer trifft Atlantik)  
 € 1.190,- pro Paar (Emirate, Karibik, Mittelmeer trifft Persischen Golf, Transatlantik Ost, Transatlantik West)

### **Zusätzliche Einzelleistungen für Ihre Trauung an Bord:**

Hochzeitstagspaket	€ 227,50
(1 Flasche Champagner „Pommery Brut Royal“ 0,75 & 10 hausgemachte Pralinen, 1 x 6 Gang Degustationsmenü für 2 Personen inklusive Weinbegleitung)	
Hochzeitstorte (einstöckig, exklusiv dekoriert)	€ 30,-
Hochzeitstorte (mehrstöckig, exklusiv dekoriert)	€ 60,-
Brautstrauß (Kat. 1)	€ 50,-
Brautstrauß (Kat. 2)	€ 75,-
Brautstrauß (individuell)	Preis nach Aufwand
Boutonnière (Anstecker für den Bräutigam)	€ 15,-
Blumendekoration des Trauortes	€ 50,-
Fotopaket (ca. 60 Min. Fotografeneinsatz, 10 Abzüge 10 x 15 cm)	€ 90,-
Individuelle Fotopakete nach Absprache mit dem Fotografen	
Brautfrisur ohne Probe	€ 120,-
Brautfrisur mit Probe	€ 153,-
Hochzeits-Make-up (50 Minuten)	€ 44,-
6-Gang-Degustationsmenü im Restaurant „Richards - Feines Essen“ inkl. erlesener Getränkebegleitung	p.Pers. € 89,-

### **Empfang für Hochzeitsgäste:**

Sektempfang (je ein Glas Mein Schiff-Sekt)	je € 3,50
Champagnerempfang (je ein Glas Pommery Brut Royal)	je € 7,50
Canapés (3 Stück pro Gast)	je € 3,50

## Ablauf und Planung

### **Schritt 1:**

Wählen Sie Ihre Hochzeits-Kreuzfahrt mit der **Mein Schiff 1** oder **Mein Schiff 2** aus dem TUI Cruises Katalog aus. Ihr Reisebüro berät Sie gerne, informiert Sie über den Reisepreis und nimmt eine unverbindliche Reservierung Ihrer Kabine für Sie vor.

### **Schritt 2:**

Ihr Reisebüro kontaktiert das TUI Cruises Verkaufsteam unter 040 286677-222 oder [reservierung@tuicruises.com](mailto:reservierung@tuicruises.com), um die „Trauung auf See“ zu reservieren. Bitte beachten Sie, dass pro Reise nur eine begrenzte Anzahl an Trauungen an Bord durchgeführt werden kann. Gerne reservieren wir Ihren Wunschtermin unverbindlich für maximal drei Werktage. Da rechtsgültige Trauungen an Bord nur in internationalen Gewässern zulässig sind, kann eine Trauung nicht an jedem Tag und zu jeder Uhrzeit erfolgen. Genaue Informationen hierzu finden Sie unter dem Punkt „Wissenswertes – Ort und Zeitpunkt der Trauung“.

### **Schritt 3:**

Buchen Sie das Basispaket für Ihre Trauung an Bord fest ein. Die Festbuchung für Ihre Kreuzfahrt muss zeitgleich oder vorher erfolgen. Gerne können Sie parallel auch gleich die gewünschten Zusatzleistungen anmelden.

### **Schritt 4:**

Senden Sie uns alle notwendigen Anmeldeformulare und Dokumente. Um Ihre Trauung bei den maltesischen Behörden und auf dem Schiff anmelden zu können, benötigen wir von Ihnen eine Reihe von Unterlagen. Welche das genau sind, erfahren Sie unter dem Punkt „Benötigte Unterlagen“. Bitte beachten Sie, dass sämtliche Formulare und Dokumente spätestens **10 Wochen** vor der Abreise in Hamburg bei TUI Cruises vorliegen müssen. Sollten die Unterlagen verspätet, unvollständig oder fehlerhaft bei uns eintreffen, kann die Eheschließung leider nicht erfolgen!

### **Schritt 5:**

Zeit für die Details. Welche Farbe soll Ihr Brautstrauß haben? Haben Sie sich einen speziellen Ort für Ihre Trauung ausgesucht? Möchten Sie einen Empfang mit Ihren Gästen veranstalten? Bis spätestens 4 Wochen vor Abreise können Sie uns Ihre besonderen Wünsche mitteilen.

### **Schritt 6:**

Ihre Hochzeits-Kreuzfahrt beginnt. An Bord können Sie noch die letzten Feinheiten mit dem Hochzeits-Manager abklären und dann ist es soweit: Ihre Trauung auf See! Nach Ihrer Eheschließung senden wir Ihre Hochzeitsdokumente zurück nach Malta, wo Ihre rechtsgültige Ehe final eingetragen wird. Von dort erhalten Sie innerhalb von vier bis sechs Wochen nach Reiseende auch Ihre endgültige Heiratsurkunde. Eine vorläufige Urkunde erhalten Sie natürlich bereits unmittelbar nach Ihrer Trauung von unserem Kapitän.

### Benötigte Unterlagen

Damit wir Ihre Trauung auf See in die Wege leiten können, benötigen wir von Ihnen die folgenden Unterlagen:

- Antragsformular (RZ1)
- Erklärungen, dass keine Einschränkungen vorliegen (RZ2) (jeweils eine Erklärung von Braut und Bräutigam, d.h. zwei getrennte Dokumente mit jeweils einer Unterschrift von Braut bzw. Bräutigam) **NOTARIELL BEGLAUBIGT!**  
Beglaubigung muss auf der ersten Seite erfolgen. Beglaubigungen auf Rückseite oder Anhang werden nicht anerkannt!
- Internationaler Auszug aus dem Geburteneintrag (Formule A) (erhalten Sie beim Standesamt)
- Kopien von Reisepässen oder Personalausweisen mit Berufsangabe versehen
- Internationales Ehefähigkeitszeugnis (bekommt man beim eigenen Standesamt)
- Aufenthaltsbescheinigung jeweils von Braut und Bräutigam (gibt es auch beim Standesamt). In einigen Gemeinden werden die Bescheinigungen mehrsprachig ausgestellt. Bescheinigungen in deutscher Sprache müssen übersetzt und mit Apostille versehen werden (siehe unten).
- Für geschiedene Ehepartner:
  1. Internationaler Auszug aus dem Heiratseintrag (für die vorherige Ehe) Formule B
- Für verwitwete Ehepartner:
  1. Sterbeurkunde des vorherigen Ehepartners
  2. Internationaler Auszug aus dem Heiratseintrag (für die vorherige Ehe) Formule B
- Passkopien von 2 Trauzeugen (falls nicht vorhanden, kann hier die TUI Cruises Crew einspringen) mit Berufsbezeichnung und Wohnort

Bitte beachten Sie, dass alle Dokumente, wenn nicht anders angegeben, im Original vorgelegt werden müssen. Alle nicht-englischsprachigen Unterlagen müssen zusätzlich in beglaubigter englischer Übersetzung (muss durch einen vereidigten Übersetzer erfolgen) vorgelegt werden. Die Übersetzungen müssen mit einer Apostille versehen sein. Üblicherweise werden Übersetzungen nur für die Aufenthaltsbescheinigungen benötigt. Alle anderen Dokumente erhalten Sie bereits mehrsprachig. Informationen zur Apostille erhalten Sie unter dem Punkt „Wissenswertes“. Sie können auch unseren Apostillen- und Übersetzungsservice nutzen.

Bitte beachten Sie außerdem, dass die o.a. Dokumente nur eine begrenzte Gültigkeit haben und bei Eheschließung noch gültig sein müssen! Das Dokument RZ2 hat eine Gültigkeit von 3 Monaten alle anderen Dokumente sind 6 Monate gültig. Bitte beantragen Sie die Dokumente daher nicht zu früh!

Alle Unterlagen müssen **10 Wochen** vor dem Reisetern bei TUI Cruises vorliegen. Sobald die Unterlagen an die maltesischen Behörden weitergeleitet wurden, sind die Gebühren für das Basispaket fällig und nicht mehr erstattbar.

## Wissenswertes

### **Stornobedingungen:**

Für Ihre Reise auf der **Mein Schiff 1** oder **Mein Schiff 2** und für einzeln zugebuchte Leistungen gelten die Stornoregelungen gemäß unserer Reisebedingungen.

Gesonderte Stornobedingungen gelten für das „Hochzeits-Basispaket“: Bis 10 Wochen vor der Abreise betragen die Stornokosten für das Basispaket pauschal € 350,-. Danach fallen die vollen Kosten an.

### **Ort und Zeitpunkt der Trauung:**

Rechtsgültige Trauungen an Bord sind nur dann möglich, wenn sich das jeweilige Schiff in internationalen Gewässern befindet, was üblicherweise nur an Seetagen oder spät in der Nacht der Fall bzw. in den Emiraten am 3. Tag an Bord auf der Strecke von Muscat nach Abu Dhabi ist. Aus diesem Grund bieten wir Trauungen durch den Kapitän ausschließlich an Seetagen bzw. an dem auf den Emiraten-Reisen genannten Tag an. Auch an diesen Tagen kann es jedoch sein, dass sich das Schiff zeitweise nicht in internationalen Gewässern aufhält und somit Trauungen nicht zu jedem gewünschten Zeitpunkt möglich sind. Die letzte Entscheidung über den Zeitpunkt der Trauung liegt immer beim Kapitän. Selbstverständlich werden wir versuchen, Ihre Wunschzeit zu realisieren.

Alle Trauungen erfolgen in der X-Lounge (Deck 12, vorne). Nach maltesischem Recht muss die Trauung öffentlich erfolgen, d.h. jede Person muss theoretisch die Möglichkeit haben, an Ihrer Trauung teilzunehmen. Somit sind abgeschlossene Räume als Trauort nicht zulässig. Ebenso ist eine Trauung auf der Brücke oder im Mannschaftsbereich des Schiffes nicht möglich.

### **Routenänderungen:**

Unwetter, Hafensperren oder Ähnliches können eine Änderung des Fahrplans notwendig machen. Sollte sich das Schiff aus diesem Grund nicht zu den gewünschten Zeiten in internationalen Gewässern befinden, werden wir den Zeitpunkt Ihrer Trauung in Absprache mit Ihnen und in Übereinstimmung mit dem neuen Fahrplan abändern.

Sollte eine Trauung auf See aus Gründen, die TUI Cruises nicht zu vertreten hat, nicht stattfinden können, kann der Preis des Basispaketes nicht erstattet werden.

### **Trauzeugen:**

Das maltesische Eherecht schreibt die Anwesenheit von zwei Trauzeugen bei der Eheschließung vor. Die Trauzeugen müssen mindestens 18 Jahre alt sein und sich mit einem gültigen Ausweisdokument identifizieren können. Sollten Sie keine eigenen Trauzeugen an Bord mitbringen, stehen Ihnen gerne zwei Mitglieder unserer Mannschaft als Trauzeugen zur Verfügung.

**Hochzeitsurkunde:**

Circa vier bis sechs Wochen nach der Trauung erhalten Sie die offizielle, beglaubigte (mit Apostille versehene) Kopie Ihrer Hochzeitsurkunde des Staates Malta. Mit dieser können Sie Ihre Hochzeit beim Standesamt in Deutschland eintragen lassen. Die Hochzeitsurkunde wird in **englischer** und maltesischer Sprache ausgestellt. Einige wenige Standesämter benötigen diese jedoch in Deutsch. In diesem Fall würden zusätzliche Kosten für die Übersetzung der Hochzeitsurkunde durch einen vereidigten Übersetzer auf Sie zukommen. Sollten Sie (die Braut) nach der Hochzeit einen anderen Nachnamen tragen möchten, können darüber hinaus weitere Kosten beim Standesamt für einen Antrag auf Namensänderung entstehen.

**Apostille:**

Die Apostille ist die Beglaubigungs- oder Legalisationsform, die zwischen den Vertrags- oder Mitgliedstaaten des multilateralen Übereinkommens Nummer 12 der Haager Konferenz für Internationales Privatrecht im Jahre 1961 eingeführt wurde. Die Apostille wird auf öffentliche Urkunden gesetzt. Bei Übersetzungen wird die Unterschrift des vereidigten Übersetzers bzw. dessen Legitimation durch eine Apostille beglaubigt.

Die Stellen, welche Apostillen erteilen, sind von Bundesland zu Bundesland unterschiedlich. Wer für Ihre Übersetzung bzw. Ihre Urkunde zuständig ist erfahren Sie gewöhnlich vom jeweiligen Übersetzer bzw. von der Behörde, die Ihre Urkunde ausgestellt hat. Vielfach sind beglaubigte Übersetzungen mit Apostille bei den zuständigen Landgerichten erhältlich.

**Unser Service für beglaubigte Übersetzungen und Apostillen**

Sollten Sie den Aufwand für die Beschaffung einer beglaubigten Übersetzung und einer Apostille scheuen, übernehmen wir diese Aufgabe gerne für Sie. Senden Sie uns einfach die zu übersetzenden Dokumente. Wir veranlassen dann eine beglaubigte Übersetzung durch einen Übersetzungsservice auf Malta und beschaffen die notwendige Apostille beim maltesischen Außenministerium.

Für die beglaubigte Übersetzung mit Apostille berechnen wir Ihnen € 39,- pro Dokument.

Sollten Sie diesen Service in Anspruch nehmen wollen, vermerken Sie dieses bitte bei der Einreichung der Unterlagen. Bitte beachten Sie, dass zur Übersetzung zwingend Originale vorliegen müssen.